



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2015. gada 28. janvārī
(OR. en)

16924/14
ADD 1

PV/CONS 72
AGRI 806
PECHE 597

PROTOKOLA PROJEKTS

Temats: Eiropas Savienības Padomes (**LAUKSAIMNIECĪBA UN
ZIVSAIMNIECĪBA**) 3360. sanāksme, kas notika Briselē 2014. gada 15. un
16. decembrī

DARBA KĀRTĪBAS PUNKTI PUBLISKAI APSPRIEŠANAI ¹

lappuse

LEĢISLATĪVO AKTU APSPRIEŠANA/PUBLISKA APSPRIEŠANA

"A" PUNKTI (dok. 16766/14 PTS A 100)

1. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kazeīniem un kazeinātiem, kas paredzēti lietošanai pārtikā, un Padomes Direktīvas 83/417/EEK atcelšanu
[pirmais lasījums] 4

"A" PUNKTI (dok. 16767/14 PTS A 101)

5. Priekšlikums – Padomes Regula, ar ko 2015. un 2016. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem 4

"B" PUNKTI (dok. 16635/14 OJ CONS 72 AGRI 781 PECHE 583)

8. Priekšlikums – Padomes Regula, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju 6
9. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1308/2013 un Regulu (ES) Nr. 1306/2013 attiecībā uz atbalsta shēmu par augļu un dārzeņu, banānu un piena piegādi izglītības iestādēm [pirmais lasījums]..... 6
10. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. XXX/XXX [Oficiālo kontroļu regulu] un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007 [pirmais lasījums] 7
12. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par aizsardzības pasākumiem pret augiem kaitīgajiem organismiem [pirmais lasījums] 7

¹ Savienības leģislatīvo aktu apspriešana (Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punkts), citas publiskas apspriedes un publiskas debātes (Padomes reglamenta 8. pants).

13.	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, kas attiecas uz oficiālajām kontrolēm un citām oficiālām darbībām, kuras veic, lai nodrošinātu, ka tiek piemēroti dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību akti, noteikumi par dzīvnieku veselību un labturību, augu veselību, augu reproduktīvo materiālu un augu aizsardzības līdzekļiem [pirmais lasījums]	7
14.	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar kuru groza Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK attiecībā uz atsaucēm uz zootehniskajiem tiesību aktiem [pirmais lasījums]	8
	un Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par zootehniskajiem un ģealoģiskajiem nosacījumiem vaislas dzīvnieku un to reproduktīvo produktu tirdzniecībai Savienībā un importēšanai tajā [pirmais lasījums]	
15.	citi jautājumi	8
16.	citi jautājumi	9

*

* *

LEGISLATĪVO AKTU APSPIEŠANA UN PUBLISKA APSPIEŠANA

(saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu un Padomes reglamenta 8. panta 1. punktu un 9. panta 1. punktu)

"A" PUNKTI

- 1. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kazeīniem un kazeinātiem, kas paredzēti lietošanai pārtikā, un Padomes Direktīvas 83/417/EEK atcelšanu [pirmais lasījums]**

= vispārēja pieeja

15875/14 DENLEG 180 AGRI 729 CODEC 2325

apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (I) 21.11.2014.

Padome panāca vispārēju pieeju attiecībā uz minēto direktīvas projektu.

- 5. Padomes Regula, ar ko 2015. un 2016. gadam nosaka Savienības zvejas kuģu zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem**

15459/14 PECHE 529

+ REV 1 (nl)

Padome pieņēma minēto regulu. Juridiskais pamats – Līguma par Eiropas Savienības darbību 43. panta 3. punkts.

Padomes un Komisijas paziņojums

Sarkanā zobaine VI, VII, VIII, IX un X zonā

"Padome un Komisija atzīst, ka dalībvalsts apņemas līdz 2015. gada 31. maijam ieviest pasākumus, lai ierobežotu sarkanās zobaines piezveju ES un starptautisko ūdeņu VI, VII un VIII zonā. Padome un Komisija apņemas nodrošināt, ka šos pasākumus 2015. gada laikā izvērtē attiecīgās zinātniskās struktūras, lai novērtētu īstenoto pasākumu efektivitāti un to, vai būs nepieciešami papildu pasākumi.

Padome un Komisija atzīst, ka IX zonā sarkanā zobaine varētu būt izplatīta Atlantijas okeānā un Vidusjūrā, un tādēļ to, iespējams, zvejo dalībvalstis un trešās valstis. Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija turpinās atbalstīt patlaban īstenoto sadarbību ar attiecīgajām trešām valstīm, lai uzlabotu krājumu zinātnisko novērtējumu un pēc iespējas drīz vienotos par kopīgas pārvaldības pieeju. Komisija apņemas panākt vienošanos par pasākumiem ar kopīgas pārvaldības pieeju, ko zinātniski novērtēs attiecīgās zinātniskās struktūras, un izvērtēt zinātnisko novērtējumu, lai izteiktu priekšlikumu ar zinātnisko novērtējumu saskaņot nozvejas līmeni un zonu, uz kuru attiecas KPN. Attiecībā uz sarkanās zobaines minimālo izmēru šāds minimālais izmērs sarkanās zobaines nozvejai ir noteikts attiecībā uz Vidusjūru. Tādēļ sarkanās zobaines, kas ir pārāk mazas, jo īpaši nevar pārdot vai piedāvāt pārdošanai Eiropas Savienībā. Komisija pārbaudīs visefektīvākos veidus, kā sasniegt ekvivalentu minimālo izmēru sarkano zobaiņu nozvejai Atlantijas okeānā.

Padome un Komisija atzīst, ka X zonā pastāv sarkanās zobaines pārvaldības valsts pasākumi. Padome un Komisija apņemas pēc iespējas drīz nodrošināt šo pasākumu zinātnisku izvērtējumu, lai novērtētu, vai šie pasākumi ir efektīvi un vai nepieciešami papildu pasākumi."

Komisijas paziņojums **Makrūrzivis**

"2015. gada laikā Komisija pārraudzīs nozvejas attīstību saskaņā ar apvienoto KPN strupdeguna garastei un ziemeļu makrūrzivij un, vajadzības gadījumā turpinās meklēt zinātniskus ieteikumus attiecībā uz makrūrzivju krājumiem un nozvejas sadali pa sugām. Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija apsvērs nepieciešamību vajadzības gadījumā saskaņot minēto KPN."

Spānijas un Portugāles paziņojums

"Spānijas Karaliste un Portugāles Republika pauž dziļu nožēlu par 10. novembrī notikušās Ministru padomes galīgajiem rezultātiem, kurā noteica KPN un kvotas konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem nākamajos divos gados – 2015. un 2016. gadā.

Spānijas un Portugāles valdības uzskata, ka galīgajā kompromisā būtu vajadzējis ievērot dažus būtiskus principus, kurus būtu vajadzējis piemērot attiecībā uz visiem attiecīgajiem krājumiem:

- nodrošināt vienādu attieksmi pret visām dalībvalstīm, īstenojot jauno KZP;
- lēmumus balstīt uz pamatotiem zinātniskiem ieteikumiem;
- iekļaut ne tikai bioloģiskos, bet arī sociāli ekonomiskos parametrus, un
- ņemt vērā trešo valstu darbību attiecībā uz kopīgi zvejoto sugu pārvaldību.

Konkrēti, Spānijas Karalistei un Portugāles Republikai nav bijis citas izvēles, kā vien balsot pret kompromisa priekšlikumu, jo Komisija nav ievērojusi šos vispārējos konsekvences principus starp zonām un noteikumiem, ar ko nosaka kvotas, – šajā konkrētajā gadījumā attiecībā uz sarkano zobaini *ICES* IX un X zonā.

- Ne sākotnējais priekšlikums īstenot kvotu samazinājumu 62 % apmērā, ne galīgais, pieņemtais priekšlikums – par 52 % samazinājumu, bet arī priekšlikums īstenot 25 % samazinājumu attiecībā uz X zonu nav bijis saskaņā ar zinātniskajiem ieteikumiem attiecībā uz šāda veida zvejniecību (datu trūkuma dēļ). Šis samazinājums ir acīmredzami diskriminējošs attiecībā pret tiem, kas pieņemti par citām sugām un zonām līdzīgā bioloģiskā situācijā. Tas nav pamatots, jo tas pats par sevi neatjaunos krājumu, un tam būs nopietna ietekme uz vietējiem iedzīvotājiem.
- *ICES* ziņojumā par sarkano zobaini IX zonā netika ņemta vērā trešo valstu veiktā nozveja un tādēļ rezultāti nav objektīvi.

- Tā kā sarkanās zobaines zvejniecība ir kopīga ar trešajām valstīm, tikai Eiropas flotes nozvejas samazinājums nedos iespēju atjaunot resursus. Kopš 2012. gada novembrī notikušās padomes sanāksmes Spānija ir neveiksmīgi lūgusi Eiropas Komisijai iesaistīt šo trešo valsti zvejniecības pārvaldībā, kā Komisija to darījusi attiecībā uz citiem kopīgiem krājumiem (ar Norvēģiju, Islandi, Fēru salām attiecībā uz makrelēm, putasu, siļķēm utt.). Šīs bezdarbības rezultātā ir radies priekšlikums vienpusējai kvotu samazināšanai, kas panāks pakāpenisku Eiropas flotes izstumšanu, radot ieguvumu tikai trešai valstij, ar atbildību pastiprinošu apstākli, jo to nozveja joprojām tiks pārdota Eiropas tirgū, nesasniedzot šīs sugas atjaunošanos un neņemot vērā valsts pārvaldības pasākumus, ko jau pieņēmusi Portugāle un Spānija.

Attiecībā uz ziemeļu makrūrziņus un strupdeguna garastes iekļaušanu KPN kompromisa priekšlikuma noraidījums ir pamatots ar šādiem diviem argumentiem:

- Spānija uzskata, ka nav tikuši ievēroti jaunu zvejas iespēju sadales pamatprincipi, piemēram, nosacītās stabilitātes princips, kas balstīts uz katras dalībvalsts vēsturisko nozveju.
- Spānija uzskata arī, ka Komisija nav savos aprēķinos iekļāvusi visu Spānijas flotes vēsturisko nozveju attiecībā uz šo sugu.

Spānija un Portugāle sagaida, ka turpmākie priekšlikumi būs konsekventu pozīciju rezultāts, balstīts vienīgi uz labāko zvejniecības pārvaldības praksi, uz vislabākajiem pieejamiem zinātnes atzinumiem, un ņemot vērā sociāli ekonomiskos aspektus – atbilstoši principiem, kas ietverti jaunajā KZP, kas stājas spēkā šī gada 1. janvārī."

"B" PUNKTI

8. Priekšlikums – Padomes Regula, ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1370/2013 par konkrēta atbalsta un kompensāciju noteikšanas pasākumiem saistībā ar lauksaimniecības produktu tirgu kopīgo organizāciju

- progresa ziņojums
16700/14 AGRI 786 AGRIFIN 164 AGRIORG 167 CODEC 2472
+ COR 1

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts progresa ziņojumu, kas izklāstīts dokumentā 16700/14, kā arī deleģāciju paustos viedokļus.

9. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (ES) Nr. 1308/2013 un Regulu (ES) Nr. 1306/2013 attiecībā uz atbalsta shēmu par augļu un dārzeņu, banānu un piena piegādi izglītības iestādēm [pirmais lasījums]

Starpiestāžu lieta: 2014/0014 (COD)

- progresa ziņojums
16700/14 AGRI 786 AGRIFIN 164 AGRIORG 167 CODEC 2472
+ COR 1

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts progresa ziņojumu, kas izklāstīts dokumentā 16700/14, kā arī deleģāciju paustos viedokļus.

10. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. XXX/XXX [Oficiālo kontroļu regula] un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007 [pirmais lasījums]

Starpiestāžu lieta: 2014/0100 (COD)

- politikas debates
16628/14 AGRILEG 264 CODEC 2463

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts iesniegto dokumentu (dok. 16628/14) un to, ka tā pielikumā iekļautajām politiskajām norādēm ir plašs atbalsts. Austrijas delegācija lūdza ņemt vērā tās pretējo nostāju.

Komisijas pārstāvis norādīja, ka informēs kolēģiju, ka lielākā daļa delegāciju vēlas turpināt izskatīt dokumentu, pamatojoties uz jau paveikto darbu.

12. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par aizsardzības pasākumiem pret augiem kaitīgajiem organismiem [pirmais lasījums]

(Komisijas ierosinātais juridiskais pamats – LESD 43. pants)

Starpiestāžu lieta: 2013/0141 (COD)

- progresa ziņojums
16414/2/14 AGRI 764 AGRILEG 251 PHYTOSAN 66 CODEC 2424 REV 2

Delegācijas kopumā atzinīgi novērtēja prezidentvalsts Itālijas paveikto darbu. Attiecībā uz sensitīvo jautājumu par importa kontroles sistēmu dažas delegācijas atbalstīja Komisijas priekšlikumu, savukārt citas atbalstīja aktīvāku pieeju – ar slēgtu sistēmu un pozitīviem valstu/produktu sarakstiem.

Padome pieņēma zināšanai progresa ziņojumu un delegāciju un Komisijas paziņojumus.

13. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, kas attiecas uz oficiālajām kontrolēm un citām oficiālām darbībām, kuras veic, lai nodrošinātu, ka tiek piemēroti dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību akti, noteikumi par dzīvnieku veselību un labturību, augu veselību, augu reproduktīvo materiālu un augu aizsardzības līdzekļiem [pirmais lasījums]

(Komisijas ierosinātais juridiskais pamats – LESD 168. panta 4. punkts, 43. panta 2. punkts un 114. panta 1. punkts)

Starpiestāžu lieta: 2013/0140 (COD)

- progresa ziņojums
16398/14 AGRI 762 VETER 115 AGRILEG 249 ANIMAUX 60 SAN 464
DENLEG 186 PHYTOSAN 65 SEMENCES 42 CODEC 2422

Padome pieņēma zināšanai progresa ziņojumu un delegāciju un Komisijas pārstāvja komentārus.

14. Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar kuru groza Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK attiecībā uz atsaucēm uz zootehniskajiem tiesību aktiem [pirmais lasījums]

Starpiestāžu lieta: 2014/0033 (COD)

un

Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par zootehniskajiem un ģenealoģiskajiem nosacījumiem vaislas dzīvnieku un to reproduktīvo produktu tirdzniecībai Savienībā un importēšanai tajā [pirmais lasījums]

Starpiestāžu lieta: 2014/0032 (COD)

– progresa ziņojums

16367/14 AGRI 759 VETER 113 AGRILEG 247 ANIMAUX 59 CODEC 2415

Padome pieņēma zināšanai progresa ziņojumu un Komisijas pārstāvja komentārus.

15. Citi jautājumi

Lauksaimniecība

n) pašreizējais tiesību akta priekšlikums

- **Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par to, kā audzēt augu reproduktīvo materiālu un kā to darīt pieejamu tirgū (augu reproduktīvā materiāla tiesību akts) [pirmais lasījums]**

Starpiestāžu lieta: 2013/0137 (COD)

– prezidentvalsts sniegta informācija par pašreizējo stāvokli

16658/14 AGRI 783 AGRILEG 257 PHYTOSAN 68 SEMENCES 44
CODEC 2469

+ COR 1

Komisijas pārstāvis informēja, ka viņa iestāde pirms Ziemsvētku brīvdienām pieņems lēmumu par iespējām, kā atbildēt uz Eiropas Parlamenta un Padomes bažām par priekšlikumu. Padome pieņēma zināšanai šo informāciju.

16. Citi jautājumi

Zivsaimniecība

a) pašreizējais tiesību akta priekšlikums

- **Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2187/2005, (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 2347/2002 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1434/98 attiecībā uz izkraušanas pienākumu [pirmais lasījums]**
Starpiestāžu lieta: 2013/0436 (COD)
 - prezidentvalsts sniegta informācija par pašreizējo stāvokli 16834/14 PECHE 593 CODEC 2493

Prezidentvalsts informēja delegācijas par pašreizējo stāvokli diskusijās starp Padomi un Eiropas Parlamentu par minēto regulu pēc pirmā trialoga, kas notika 2014. gada 10. decembrī. Neraugoties uz to, ka dažos jautājumos izdevās panākt zināmu progresu, puses nespēja panākt vienošanos par visu paketi kopumā, jo tām bija dažādi viedokļi par piemērošanas jomu. Parlaments argumentēja par labu piemērošanas jomas ierobežošanai, attiecinot to tikai uz 2015. gadu (piemērojams vienīgi pelaģiskajām zivīm un Baltijas jūrai), savukārt Padome turpināja uzstāt, ka regulai būtu jāattiecas uz izkraušanas pienākuma visiem posmiem.

Delegācijas pauda nožēlu par kavēkļiem šīs lietas virzībā. Tās pauda bažas par juridiskās konsekvences trūkumu, kas saglabāsies līdz regulas publicēšanai. Delegācijas mudināja prezidentvalsti un Komisiju turpināt darbu ar Parlamentu, lai pēc iespējas ātrāk panāktu vienošanos.